

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2005-2006

20 JUIN 2006

PROPOSITION D'ORDONNANCE

**relative à la protection de l'environnement
contre les éventuels effets nocifs et nuisances
provoqués par les radiations
non ionisantes**

(déposée par Mme Dominique BRAECKMAN (F),
MM. Jacques DE COSTER (F) et
André du BUS de WARNAFFE (F),
Mme Marie-Paule QUIX (N),
M. Walter VANDENBOSSCHE (N),
Mme Viviane TEITELBAUM (F)
et M. Yaron PESZTAT (F))

Développements

Les télécommunications mobiles sont devenues un mode d'échange très courant qui connaît une diffusion particulièrement rapide. Personne ne conteste les précieux services que le GSM peut rendre.

La transmission d'informations par les télécommunications mobiles repose sur la mise en œuvre d'ondes électromagnétiques qui sont composées d'un champ électrique et d'un champ magnétique. Les téléphones et ordinateurs portables et les antennes-relais constituent des émetteurs et des récepteurs de ces ondes.

Certaines études ont mis en évidence les effets nocifs d'une exposition des êtres vivants à ces ondes et ce, même lorsqu'elles sont de faible intensité. Les effets de ces microondes touchent tant les utilisateurs des téléphones mobiles que les riverains des antennes-relais émettrices.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2005-2006

20 JUNI 2006

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**betreffende de bescherming van het
leefmilieu tegen de eventuele schadelijke
effecten en hinder van niet-ioniserende
stralingen**

(ingediend door mevrouw Dominique BRAECKMAN (F),
de heren Jacques DE COSTER (F) en
André du BUS de WARNAFFE (F),
mevrouw Marie-Paule QUIX (N),
de heer Walter VANDENBOSSCHE (N),
mevrouw Viviane TEITELBAUM (F)
en de heer Yaron PESZTAT (F))

Toelichting

De mobiele telefonie is een heel alledaags communicatiemiddel geworden dat zeer snel uitbreiding neemt. Niemand betwist dat GSM-toestellen uiterst nuttig kunnen zijn.

De informatie-uitwisseling via mobiele telecommunicatie maakt gebruik van elektromagnetische golven die uit een elektrisch en een magnetisch veld bestaan. GSM-toestellen, draagbare computers en zendmasten zenden die golven uit en ontvangen ze.

Bepaalde onderzoeken hebben gewezen op de schadelijke gevolgen van de blootstelling van levende wezens aan die golven, zelfs met zwakke intensiteit. Zowel de GSM-gebruikers als de omwonenden van zendmasten worden blootgesteld aan die microgolven.

Comment la population perçoit-elle le phénomène ?

Force est de constater la multiplication des antennes de télécommunication mobile au-dessus de nos têtes. Elle est due à la présence de plusieurs opérateurs sur notre territoire, à l'apparition de nouvelles technologies (UMTS, WiFi ...) et à la multiplication du nombre d'utilisateurs.

Même si l'intérêt des téléphones mobiles n'est généralement pas nié, une partie de la population exprime son inquiétude face au développement considérable du réseau.

Si cette crainte ne constitue pas le corollaire objectif du risque, il est intéressant de remarquer que les riverains d'antennes-relais sont heurtés par le fait que ce risque est imposé et non choisi. De même, ces habitants sont exposés aux champs électromagnétiques, parfois 24 heures sur 24.

L'utilisateur d'un appareil de télécommunication mobile, quant à lui, choisit le risque et peut donc décider de limiter les effets nocifs sur sa santé.

De plus, il n'y a pas d'équité dans la répartition des risques potentiels, puisque les riverains proches d'une antenne-relais risquent d'en subir davantage les effets que ceux qui en sont éloignés.

Enfin, les habitants déplorent que les antennes soient souvent placées à leur insu, sans publicité, parfois même sur le toit ou la façade de l'immeuble qu'ils occupent. Cette implantation fait, par ailleurs, l'objet d'une transaction appréciable pour le propriétaire qui n'est pas nécessairement l'occupant des lieux.

Dispositions légales en vigueur en matière d'implantation d'antennes de télécommunication mobile

Santé publique :

L'arrêté royal du 10 août 2005 ⁽¹⁾ fixe une norme d'exposition maximale pour les rayonnements électromagnétiques émanant d'antennes émettant des ondes électromagnétiques entre 10 MHz et 10 GHz: le SAR (débit d'absorption spécifique) moyen sur tout le corps ne peut dépasser la norme de 0,02 W/kg.

Afin de permettre le contrôle de l'application de cette norme, les arrêtés royaux imposent aux propriétaires d'antennes la réalisation et la transmission d'un dossier technique à l'IBPT. Dans certains cas, une attestation de confor-

⁽¹⁾ Cet arrêté royal remplace l'arrêté royal du 29 avril 2001, lequel avait été annulé par un arrêt du Conseil d'Etat du 15 décembre 2004.

Hoe staat de bevolking tegenover deze problematiek ?

Wij moeten vaststellen dat het aantal GSM-antennes toeneemt. Dat is het gevolg van de aanwezigheid van verschillende operatoren op ons grondgebied, van het gebruik van nieuwe technologieën (UMTS, WiFi ...) en van het toenemend aantal gebruikers.

Het nut van de GSM-toestellen wordt weliswaar niet ontkend, maar toch is een deel van de bevolking ongerust over de aanzienlijke uitbreiding van het netwerk.

Hoewel er geen objectief verband bestaat tussen die vrees en het risico, is het interessant erop te wijzen dat het de omwonenden van zendmasten ergert dat zij aan het risico worden blootgesteld, maar er niet voor gekozen hebben. Die mensen worden soms de klok rond blootgesteld aan de elektromagnetische velden.

De gebruiker van een telecommunicatietoestel heeft wel de keuze en kan beslissen om de nadelige gevolgen voor zijn gezondheid te beperken.

Bovendien worden de potentiële risico's niet eerlijk verdeeld, want wie dicht bij een zendmast woont, ondervindt daar meer de effecten van dan wie verder woont.

De omwonenden betreuren tot slot dat de antennes vaak buiten hun medeweten geplaatst worden, zonder dat daar ruchtbaarheid aan gegeven wordt, soms zelfs op het dak of de gevel van hun gebouw. De eigenaar, die niet noodzakelijk in het gebouw woont, krijgt daar zelfs een niet onaardige vergoeding voor.

Vigerende wetsbepalingen inzake de plaatsing van zendmasten voor mobiele telecommunicatie

Volksgezondheid :

Het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 ⁽¹⁾ stelt een maximaal toegelaten waarde vast van blootstelling aan elektromagnetische stralen afkomstig van antennes die golven tussen 10 MHz en 10 GHz uitzenden : de over het hele lichaam gemiddelde SAR (*Specific Absorption Rate*) mag de norm van 0,02 W/kg niet overschrijden.

Om de controle van de toepassing van die norm mogelijk te maken, verplichten de koninklijke besluiten de eigenaars van antennes ertoe een technisch dossier samen te stellen en ter informatie aan het BIPT te bezorgen. In be-

⁽¹⁾ Dit koninklijk besluit vervangt het koninklijk besluit van 29 april 2001, dat vernietigd is door een arrest van de Raad van State van 15 december 2004.

mité doit être délivrée par l'IBPT, avant la mise en service de l'antenne. Les antennes qui étaient en fonctionnement au 21 décembre 2001 ne devront remplir cette obligation qu'à la date du 31 décembre 2006.

Il y a lieu de préciser que cette législation s'inscrit dans le cadre de la compétence fédérale en matière de santé publique et a donc pour objectif la protection de la population contre les potentiels effets nocifs des ondes électromagnétiques visées. A ce titre, le législateur fédéral peut arrêter des normes d'exposition humaine aux rayonnements visés.

Le législateur régional quant à lui, eu égard à sa compétence en matière d'environnement, est habilité à fixer des normes d'émission relatives aux antennes, afin d'éviter que l'environnement ne soit pollué par ces radiations.

Urbanisme :

En vertu de l'article 175 du COBAT, l'implantation d'une antenne-relais nécessite la délivrance d'un permis d'urbanisme par le fonctionnaire-délégué. En effet, ces équipements sont considérés comme des installations d'utilité publique. Dans le cadre de cette procédure, les communes peuvent émettre un avis quant à la délivrance du permis d'urbanisme.

En Région bruxelloise, des communes, de plus en plus nombreuses, réagissent face à l'augmentation du nombre de demandes d'implantation d'antennes-relais sur leur territoire.

Le secrétaire d'Etat chargé de l'Aménagement du territoire a fait savoir dans le courant du mois de janvier 2002 ⁽²⁾ que le gouvernement avait adopté un arrêté modifiant l'arrêté réglant la composition des dossiers de permis d'urbanisme. Cet arrêté a notamment pour objet d'ajouter à la liste des documents constituant la demande de permis, le dossier technique ou le certificat de conformité visés par l'arrêté royal du 29 avril 2001.

Le secrétaire d'Etat indiquait que, en vertu de l'article 3 de l'OOPU et du principe de précaution, l'autorité délivrante est tenue de prendre en compte la qualité de la vie des habitants et de se faire une appréciation du risque éventuel pour la santé. Le but de la modification législative est de permettre à la Région, sur la base des documents susmentionnés, d'apprécier les éventuelles nuisances sur la santé des riverains d'antennes de télécommunication mobile.

⁽²⁾ Allocution de Monsieur le secrétaire d'Etat Willem Draps concernant la problématique des GSM – Exposé du 23 janvier 2002.

paalde gevallen, moet het BIPT een conformiteitsattest afgeven voordat de antenne in gebruik wordt genomen. Voor de antennes die reeds in gebruik waren op 21 december 2001, moet de eigenaar uiterlijk op 31 december 2006 aan die verplichting voldoen.

Er zij gepreciseerd dat die wetgeving kan worden ingepast in de federale bevoegdheid voor volksgezondheid en er bijgevolg toe strekt de bevolking te beschermen tegen de mogelijke schadelijke effecten van de bedoelde elektromagnetische golven. Om die reden, is de federale wetgever bevoegd om normen voor de blootstelling van de mens aan de bedoelde stralingen vast te stellen.

Aangezien de gewestelijke wetgever bevoegd is voor leefmilieu, mag hij emissienormen voor de antennes vaststellen, om te voorkomen dat het leefmilieu door die stralingen aangetast wordt.

Stedenbouw :

Krachtens artikel 175 van het BWRO, moet de gemachtigde ambtenaar een stedenbouwkundige vergunning afgeven voor de plaatsing van een zendmast. Zendmasten worden immers beschouwd als installaties van openbaar nut. In het kader van die procedure, kunnen de gemeenten advies uitbrengen over de afgifte van de stedenbouwkundige vergunning.

In het Brussels Gewest, komen steeds meer gemeenten op tegen de plaatsing van zendmasten op hun grondgebied waarvoor het aantal aanvragen toeneemt.

De staatssecretaris bevoegd voor Ruimtelijke Ordening heeft in januari 2002 ⁽²⁾ meegedeeld dat de regering een besluit had goedgekeurd tot wijziging van het besluit tot vaststelling van de regels voor de samenstelling van de dossiers met de aanvraag om stedenbouwkundige vergunning. Dat besluit strekt er met name toe het in het koninklijk besluit van 29 april 2001 bedoelde technisch dossier of conformiteitsattest toe te voegen aan de lijst van de bij de vergunningsaanvraag te voegen stukken.

De staatssecretaris wees erop dat, krachtens artikel 3 van de OOPS en het voorzorgsprincipe, de overheid bij afgifte van de vergunning rekening moet houden met de kwaliteit van het leven van de omwonenden en het eventuele gevaar voor de gezondheid moet beoordelen. De wetswijziging dient om het Gewest in staat te stellen om, op basis van de voornoemde stukken, de eventuele schadelijke gevolgen van GSM-antennes voor de gezondheid van de omwonenden te beoordelen.

⁽²⁾ Toespraak van staatssecretaris Willem Draps over het GSM-vraagstuk – Uiteenzetting van 23 januari 2002.

Si l'intention de cette modification est louable, force est de constater qu'elle laisse apparaître l'absence de législation environnementale relative à cette question.

En effet, si l'implantation de l'antenne ressort de la compétence du législateur urbanistique, la propagation des ondes électromagnétiques ressort quant à elle de la compétence du législateur environnemental.

En effet, cette propagation est la conséquence de la mise en exploitation de cette installation. De même, certains effets liés aux rayonnements électromagnétiques constituent un type de pollution. Par conséquent, au même titre que la pollution chimique de l'air, du sol ou de l'eau, cette question relève de la compétence environnementale des Régions.

Le législateur bruxellois a d'ailleurs déjà intégré cette matière dans sa législation environnementale, lorsqu'il a étendu le champ d'application de l'ordonnance du 25 mars 1999 ⁽³⁾ à la loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non ionisantes, les infrasons et les ultrasons.

Protection de l'environnement

L'objet de la présente proposition d'ordonnance est la protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs des radiations non ionisantes.

Le présent texte intègre les remarques émises par la section législation du Conseil d'Etat, dans son avis du 5 juin 2001 ⁽⁴⁾.

S'agissant plus particulièrement de la question de la compétence régionale en la matière, le Conseil d'Etat a confirmé que les Régions peuvent arrêter des normes relatives aux antennes afin d'éviter que l'environnement ne soit pollué par des radiations non ionisantes.

Enfin, le Conseil d'Etat a même réaffirmé la compétence des Régions de soumettre ces installations à un permis d'environnement dans la mesure où elles seraient qualifiées d'installations dangereuses, insalubres ou incommodes.

⁽³⁾ Ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, modifiée par l'ordonnance du 28 juin 2001.

⁽⁴⁾ Avis du Conseil d'Etat n° 30.795/3 du 5 juin 2001, sur une proposition d'ordonnance modifiant la loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non ionisantes.

Die wijziging is weliswaar met lovenswaardige bedoelingen aangebracht, maar ze toont aan dat er geen milieuwetgeving voor die aangelegenheid is.

Het is immers zo dat de voor de stedenbouw bevoegde wetgever bevoegd is voor de installatie van de antenne, maar dat de verspreiding van elektromagnetische golven valt onder de bevoegdheid van de voor het leefmilieu bevoegde wetgever.

De verspreiding van dergelijke golven is immers het gevolg van de exploitatie van die installatie. Tevens vormen sommige aan elektromagnetische stralingen verbonden effecten een soort van verontreiniging. Bijgevolg valt die aangelegenheid onder de bevoegdheid voor leefmilieu van de Gewesten, net als lucht-, bodem- of waterverontreiniging.

De Brusselse wetgever heeft die aangelegenheid trouwens reeds geïntegreerd in zijn milieuwetgeving, toen hij de werkingssfeer van de ordonnantie van 25 maart 1999 ⁽³⁾ verruimd heeft tot die van de wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen, infrasonen en ultrasonen.

Bescherming van het leefmilieu

Dit voorstel van ordonnantie strekt ertoe het leefmilieu te beschermen tegen eventuele schadelijke effecten van niet-ioniserende stralingen.

De tekst houdt rekening met de opmerkingen die de afdeling Wetgeving van de Raad van State in het advies van 5 juni 2001 ⁽⁴⁾ heeft geformuleerd.

Meer bepaald in verband met de bevoegdheid van het Gewest terzake, heeft de Raad van State bevestigd dat de Gewesten normen met betrekking tot zendmasten kunnen uitvaardigen ter voorkoming van de verontreiniging van het leefmilieu door niet-ioniserende stralingen.

Ten slotte heeft de Raad van State zelfs opnieuw bevestigd dat de Gewesten bevoegd zijn om die inrichtingen aan een milieuvergunning te onderwerpen in zoverre ze aangemerkt worden als gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen.

⁽³⁾ Ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu, gewijzigd bij de ordonnantie van 28 juni 2001.

⁽⁴⁾ Advies 30.795/3 van de Raad van State van 5 juni 2001 over een voorstel van ordonnantie tot wijziging van de wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen.

Ainsi, la présente proposition d'ordonnance règle de manière globale l'aspect environnemental de la problématique des antennes de télécommunication mobile.

Une nouvelle législation-cadre régionale

La présente proposition abroge certaines dispositions de la loi du 12 juillet 1985 et institue une nouvelle législation-cadre régionale en habilitant le gouvernement à prendre des arrêtés relatifs :

- à des normes d'immission environnementales : la quantité de radiations reçues par l'environnement (W/m^2);
- aux opérateurs : ils sont tenus d'informer la commune et la Région quant aux caractéristiques d'exploitation de leurs installations (intensités, fréquences, dimensions ...);
- à des normes d'exploitation des sources : les conditions dans lesquelles ces radiations sont émises, réglementant notamment le nombre et l'intensité des sources de radiations non ionisantes en tenant compte des caractéristiques de la zone;
- à la recherche scientifique en la matière.

Principe de précaution

Le principe de précaution est inscrit dans le Traité de l'Union européenne ⁽⁵⁾, ainsi que dans de nombreux textes de droit international, tels que la Déclaration de Rio (juin 1992). Ce principe stipule que l'absence de certitudes, compte tenu des connaissances scientifiques et techniques du moment, ne doit pas retarder la prise de mesures visant à prévenir le risque de dommages graves et irréversibles à l'environnement.

Appliqué à la télécommunication mobile, il impose donc que l'on tienne compte des valeurs les plus faibles de rayonnement électromagnétique préconisées par plusieurs équipes de scientifiques et pour lesquelles des effets biologiques ont été constatés.

En conséquence, s'agissant des normes d'immission environnementales, le texte impose comme norme maximale de rayonnement perçu par l'environnement, la densité de puissance maximale de $0,024 W/m^2$ (soit, l'équivalent de $3 V/m$) pour une fréquence de référence de 900 MHz et ce dans toutes les zones accessibles au public.

Aldus bevat dit voorstel van ordonnantie een algemene regeling voor het milieupaspect van de zendmasten voor mobiele telecommunicatie.

Een nieuwe gewestelijke kaderwetgeving

Dit voorstel heft enkele bepalingen op van de wet van 12 juli 1985, voert een nieuwe gewestelijke kaderwetgeving in en machtigt de regering ertoe besluiten vast te stellen met betrekking tot :

- de immissienormen op het vlak van het leefmilieu : de hoeveelheid straling waaraan het leefmilieu blootgesteld wordt (W/m^2);
- de operatoren : ze moeten de gemeente en het Gewest op de hoogte brengen van de exploitatiekenmerken van hun installaties (intensiteit, frequentie, afmeting ...);
- de exploitatienormen voor de bronnen : de voorwaarden waaronder die stralingen opgewekt worden, waarbij met name het aantal en de intensiteit van de niet-ioniserende stralingsbronnen vastgesteld worden, rekening houdend met de karakteristieken van het gebied;
- het wetenschappelijk onderzoek terzake.

Voorzorgsbeginsel

Het voorzorgsbeginsel is opgenomen in het Verdrag van de Europese Unie ⁽⁵⁾ en in heel wat teksten van internationaal recht, zoals de verklaring van Rio (juni 1992). Krachtens dat beginsel, mag het ontbreken van wetenschappelijke zekerheid op grond van de beschikbare wetenschappelijke en technische gegevens geen reden zijn om te wachten met het nemen van maatregelen teneinde risico van ernstige en onomkeerbare milieuschade te voorkomen.

In het geval van mobiele telecommunicatie, betekent zulks dat rekening moet worden gehouden met de laagste waarden van elektromagnetische straling die verscheidene teams van wetenschappers als grens stellen en waarboven biologische effecten vastgesteld zijn.

Inzake de immissienormen op het vlak van het leefmilieu, wordt in de tekst bijgevolg als hoogste stralingsnorm waaraan het leefmilieu blootgesteld mag worden een maximale vermogensdichtheid opgelegd van $0,024 W/m^2$ (d.i. het equivalent van $3 V/m$) voor een referentiefrequentie van 900 MHz) voor alle voor de bevolking toegankelijke gebieden.

⁽⁵⁾ Article 130 R du Traité de Maastricht, 7 février 1992.

⁽⁵⁾ Artikel 130 van het Verdrag van Maastricht van 7 februari 1992.

Sanctions pénales et administratives

La présente proposition d'ordonnance comporte un volet pénal. Ceci implique qu'une fois que l'ordonnance et ses arrêtés d'exécution seront entrés en vigueur, toute personne exploitant une installation émettrice de rayonnements non ionisants ne respectant pas ces dispositions pourra être poursuivie devant les juridictions pénales.

La mise en œuvre de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement a déjà montré que l'application des sanctions administratives aux infractions environnementales donne d'excellents résultats.

Il convient donc d'insérer la présente proposition d'ordonnance dans la liste des textes visés par l'ordonnance du 25 mars 1999 ⁽⁶⁾.

⁽⁶⁾ Depuis sa modification par l'ordonnance du 28 juin 2001, l'ordonnance du 25 mars 1999 s'appliquait déjà aux infractions à la loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non ionisantes, les infrasons et les ultrasons.

Strafbepalingen en administratieve sancties

Dit voorstel van ordonnantie bevat een gedeelte met strafbepalingen. Dat betekent dat wanneer de ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan in werking getreden zijn, iedere exploitant van een inrichting die niet-ioniserende stralingen opwekt strafrechtelijk vervolgd zal kunnen worden indien hij de bepalingen niet naleeft.

Bij de toepassing van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu is gebleken dat administratieve sancties voor misdrijven inzake leefmilieu tot uitstekende resultaten leiden.

Dit voorstel van ordonnantie dient bijgevolg ingevoegd te worden in de lijst van de teksten bedoeld bij de ordonnantie van 25 maart 1999 ⁽⁶⁾.

⁽⁶⁾ De ordonnantie van 25 maart 1999, gewijzigd bij de ordonnantie van 28 juni 2001, was reeds van toepassing op de overtredingen van de wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen, infrasonen en ultrasonen.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Article 2

Définitions

Cet article délimite le champ d'application de l'ordonnance en définissant le type de radiation non ionisante visé : l'ordonnance s'applique à l'ensemble des radio-fréquences, en ce compris les ondes émises par les antennes-relais de télécommunication mobile (aux alentours de 900 MHz, 1800 MHz, 2000 MHz, etc., selon l'évolution des techniques et des standards), les antennes paraboliques de faisceau hertzien (actuellement aux alentours de 15 GHz), les bornes WiFi (commerciales ou installées par ou pour le compte d'acteurs publics ou institutionnels) ...

La présente ordonnance n'est pas applicable aux radiations non ionisantes d'origine naturelle, ni à celles émises par les appareillages utilisés par des particuliers tels que, notamment, les GSM, les réseaux WiFi (locaux et entièrement gérés par des particuliers ou des associations), les systèmes de téléphonie de type DECT ...

Sont également exclues du champ d'application de l'ordonnance les ondes non pulsées qui sont émises en vue de transmettre des programmes :

- de radiodiffusion aux fréquences comprises entre 87,5 et 108,0 kHz, entre 153 et 261 kHz et entre 531 et 1602 kHz;
- ou de télévision aux fréquences comprises entre 174 et 223 MHz et entre 470 et 830 MHz.

Il s'agit là des bandes de fréquences réservées à ces émetteurs particuliers.

Pour rappel, le Conseil d'Etat a confirmé, dans son avis du 5 juin 2001 (7), que les Régions peuvent prendre des mesures de protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non ionisantes.

(7) Avis du Conseil d'Etat n° 30.795/3 du 5 juin 2001, sur une proposition d'ordonnance modifiant la loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non ionisantes.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikel 2

Definities

Dit artikel bakent het toepassingsveld van de ordonnantie af en geeft een definitie van de bedoelde niet-ioniserende straling : de ordonnantie is van toepassing op alle golflengten, met inbegrip van de golven afkomstig van zendmasten voor mobiele telecommunicatie (frequentie van ongeveer 900 MHz, 1800 MHz, 2000 MHz, enz., naar gelang van de evolutie van de technieken en de standaarden), door schotelantennes (hertzgolven met momenteel een frequentie van ongeveer 15 GHz), WiFi-toegangspunten (commerciële of geplaatst door of voor openbare of institutionele actoren) ...

Deze ordonnantie is niet van toepassing op niet-ioniserende stralingen afkomstig van natuurlijke bronnen en evenmin op niet-ioniserende stralingen afkomstig van toestellen die gebruikt worden door particulieren, zoals GSM-toestellen, (lokale of volledig door particulieren of verenigingen beheerde) WiFi-netwerken, telefoniesystemen van het type DECT ...

Vallen eveneens buiten het toepassingsgebied van de ordonnantie : de niet-pulserende golven die gebruikt worden voor het uitzenden van :

- radioprogramma's en die een frequentie hebben tussen 87,5 en 108,0 MHz, tussen 153 en 261 kHz en tussen 531 en 1602 kHz;
- televisieprogramma's en die een frequentie hebben tussen 174 en 223 MHz en tussen 470 en 830 MHz.

Het betreft frequentiebanden voor particuliere uitzenders.

Er zij aan herinnerd dat de Raad van State in zijn advies van 5 juni 2001 (7) bevestigd heeft dat de Gewesten bevoegd zijn om maatregelen te nemen die ertoe strekken het leefmilieu te beschermen tegen de eventuele schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen.

(7) Advies van de Raad van State 30.795/3 van 5 juni 2001 over een voorstel van ordonnantie tot wijziging van de wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen.

Article 3

Normes d'immission environnementales

Le gouvernement détermine, par arrêté, les normes générales d'immission environnementales. Ces normes définissent des niveaux de qualité requis dans un milieu donné en tenant compte de l'ensemble des sources distinctes influençant ce milieu. Ne sont toutefois prises en considération que les sources qui sont visées à l'article 2.

L'arrêté du gouvernement, pris en exécution de cet article, définira donc les objectifs de qualité auxquels tout milieu doit répondre afin d'assurer la protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs et nuisances provoqués par les radiations non ionisantes.

Le deuxième alinéa de l'article précise que la densité de puissance du rayonnement ne peut dépasser la valeur maximale de 0,024 W/m² à la fréquence de référence de 900 MHz et ce dans toutes les zones accessibles au public. Sur la partie du spectre située entre 400 MHz et 2 GHz, cette norme varie en fonction de la fréquence et elle est exprimée de manière plus générale par une formule tenant compte de la fréquence.

Sur cette bande de fréquence, la densité de puissance des radiations non ionisantes ne peut dépasser, à aucun moment, la valeur maximale $f/40.000$, exprimée en W/m², où f est la fréquence exprimée en MHz.

Comme le confirment les conclusions de l'OMS, il est cependant généralement admis par la communauté scientifique que les effets biologiques et, éventuellement, sanitaires des rayonnements considérés ne sont pas proportionnels à la fréquence sur l'ensemble du spectre envisagé. Ce constat avait d'ailleurs déjà été pris en considération par l'arrêté royal du 10 août 2005 fixant la norme pour les antennes émettant des ondes électromagnétiques entre 10 MHz et 10 GHz.

C'est pourquoi, pour les fréquences inférieures à 400 MHz ou supérieures à 2 GHz, la limite de densité de puissance est fixée respectivement à 0,01 W/m² et à 0,05 W/m².

Article 4

Obligation d'information à charge des exploitants

Cet article impose aux exploitants des installations susceptibles de produire, de transmettre ou de recevoir des radiations non ionisantes, d'informer l'administration régionale compétente et les communes sur le territoire desquelles sont implantées ces installations, quant aux caractéristiques d'exploitation de ces installations. Ces caractéristiques sont, notamment, l'intensité des radiations produites, le type d'installation, les fréquences d'émission,

Artikel 3

Immissienormen op het vlak van het leefmilieu

De regering stelt, bij wege van besluit, de algemene immissienormen op het vlak van het leefmilieu vast. Die normen stellen de waarden vast in een gegeven milieu, rekening houdend met alle bronnen die een invloed op dat milieu hebben. Alleen de in artikel 2 bedoelde bronnen worden in aanmerking genomen.

Het regeringsbesluit, vastgesteld ter uitvoering van dit artikel, zal dus de kwaliteitsdoelstellingen bepalen waaraan elk milieu moet voldoen met het oog op de bescherming van het leefmilieu tegen de eventuele schadelijke effecten en hinder van niet-ioniserende stralingen.

Het tweede lid van dit artikel bepaalt dat de vermogensdichtheid van de straling niet hoger mag zijn dan de maximumwaarde van 0,024 W/m² bij de referentiefrequentie van 900 MHz in alle voor de bevolking toegankelijke gebieden. In het gedeelte van het spectrum tussen 400 MHz en 2 GHz, varieert die norm volgens de frequentie en wordt hij meer in het algemeen uitgedrukt met een formule die rekening houdt met de frequentie.

Op die frequentieband, mag de vermogensdichtheid van de niet-ioniserende stralingen bijgevolg nooit hoger zijn dan de maximumwaarde $f/40.000$, uitgedrukt in W/m², waarbij f de in MHz uitgedrukte frequentie is.

De conclusies van de WGO bevestigen dat de wetenschappers algemeen toegeven dat de biologische en, eventueel, gezondheidsgevolgen van de desbetreffende stralingen niet in verhouding zijn tot de frequentie op het hele in aanmerking genomen spectrum. Met die vaststelling was trouwens al rekening gehouden in het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 tot vaststelling van de normen voor de zendmasten die elektromagnetische golven uitstralen tussen 10 MHz en 10 GHz.

Vandaar dat, voor de frequenties lager dan 400 MHz of hoger dan 2 GHz, de grenswaarden van de vermogensdichtheid vastgesteld zijn op respectievelijk 0,01 W/m² en 0,05 W/m².

Artikel 4

Informatieplicht voor de exploitanten

Dit artikel verplicht de exploitanten van de inrichtingen die niet-ioniserende stralingen kunnen opwekken, doorzenden of ontvangen ertoe het bevoegde gewestbestuur en de gemeenten, op wier grondgebied die inrichtingen geplaatst zijn, op de hoogte te brengen van de exploitatiekenmerken ervan. Die kenmerken zijn onder meer : de intensiteit van de opgewekte stralingen, het type inrichting, de emissiefrequenties, de elevatiehoek van de antennes, de

l'angle d'inclinaison des antennes, la hauteur et la dimension de l'installation, la puissance rayonnée des radiations. Le gouvernement est habilité à compléter cette liste.

Les autorités publiques concernées pourront ainsi vérifier l'application des dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'application. De même, les autorités publiques seront tenues informées de l'évolution de l'exploitation de ces installations. Enfin, les exploitants communiquent les informations aux communes limitrophes quand l'installation se situe à proximité d'une limite communale.

Article 5

Normes d'exploitation des sources

Le gouvernement, dans le cadre de ses compétences, peut prendre toutes les mesures réglementant l'exploitation des sources de radiations non ionisantes.

L'arrêté pris par le gouvernement en vertu du présent article fixera, notamment, pour chaque périmètre, le nombre et l'intensité des sources de radiations non ionisantes en tenant compte des caractéristiques du périmètre.

Article 6

Coordination de la réglementation et de l'action

L'harmonisation de la réglementation ainsi que la coordination de l'action et de toute mesure relevant du pouvoir régional et relative à la lutte contre les effets potentiels provoqués par les radiations non ionisantes, les infrasons ou les ultrasons relèvent de la compétence du ministre qui a l'Environnement dans ses compétences.

Les technologies utilisant les radiations non ionisantes évoluent de manière très rapide. Afin d'assurer que la réglementation de protection d'environnement reste cohérente et efficace, il convient de coordonner toutes les initiatives relatives à cette question.

Article 7

Recherche scientifique

Selon l'article 6bis nouveau de la loi spéciale du 8 août 1980, les Régions sont compétentes en matière de recherche scientifique se rapportant aux matières qui sont de leur compétence.

Cet article habilite le gouvernement à établir des normes générales auxquelles doivent satisfaire les personnes, laboratoires ou organismes publics ou privés qui seront chargés d'étudier les effets sur l'environnement, de rechercher des moyens de lutte contre les effets nocifs potentiels et de con-

hoogte en de afmetingen van de inrichting, het uitgestraalde vermogen van de stralingen. De regering is ertoe gemachtigd deze lijst aan te vullen.

De bevoegde overheid zal op die manier kunnen nagaan of de bepalingen van deze ordonnantie en van haar uitvoeringsbesluiten nageleefd zijn. De overheid zal ook op de hoogte worden gehouden van de evolutie van de exploitatie van deze inrichtingen. De exploitanten bezorgen ten slotte de gegevens aan de aangrenzende gemeenten wanneer de inrichting zich dicht bij een gemeentegrens bevindt.

Artikel 5

Exploitatienormen voor de bronnen

De regering kan in het kader van haar bevoegdheden alle maatregelen nemen om de exploitatie van de bronnen van niet-ioniserende stralingen te regelen.

Het besluit dat de regering krachtens dit artikel zal uitvaardigen, zal met name het aantal en de intensiteit van de niet-ioniserende stralingsbronnen voor elke perimeter bepalen, rekening houdend met de kenmerken van de perimeter.

Artikel 6

Coördinatie van de regelgeving en van de actie

De minister bevoegd voor Leefmilieu wordt belast met de harmonisatie van de regelgeving en met de coördinatie van de acties en maatregelen op gewestelijk vlak die de bescherming tegen de mogelijke gevolgen van niet-ioniserende stralingen, infrasonen en ultrasonen beogen.

De technologieën waarbij gebruik wordt gemaakt van niet-ioniserende stralingen evolueren zeer snel. Om de regelgeving inzake bescherming van het leefmilieu coherent en efficiënt te houden, moeten alle initiatieven in dit verband gecoördineerd worden.

Artikel 7

Wetenschappelijk onderzoek

Krachtens het *nieuwe* artikel 6bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 zijn de Gewesten bevoegd voor het wetenschappelijk onderzoek in verband met de aangelegenheden die hen zijn opgedragen.

Dit artikel machtigt de regering ertoe algemene normen te stellen voor de personen, laboratoria en openbare of privé-instellingen die belast zullen worden met het onderzoek naar de gevolgen van niet-ioniserende stralingen voor het leefmilieu, met het onderzoek naar middelen tegen de

trôler les sources d'émission des radiations non ionisantes ainsi que les installations destinées à les contrer.

Article 8

Cadastre des antennes et publicité

Il conviendra que les données qui se trouvent déjà, au moins partiellement, sur le site de l'IBPT soient continuellement et régulièrement mises à jour et facilement consultables par tous les citoyens. Afin d'assurer une maîtrise par l'autorité régionale des immissions relevant de cette ordonnance, il est nécessaire qu'elle dispose à tout moment d'un cadastre étendu à l'ensemble des émetteurs visés par la présente ordonnance. Dans un souci d'assurer la plus large information du public sur les caractéristiques de son environnement, dans l'esprit de la convention d'Aarhus sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement et en tenant compte de la directive 2003/4/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 janvier 2003 concernant l'accès du public à l'information en matière d'environnement, ces données doivent lui être aisément accessibles, notamment par une simple consultation Internet.

Article 9

Infractions et sanctions pénales

Afin d'assurer l'application des dispositions prévues par l'ordonnance, cet article définit les peines encourues en cas de violation de ces dispositions. De même, l'article prévoit une peine plus forte en cas de récidive dans les deux ans.

Il est également précisé que le juge pourra ordonner l'enlèvement des sources de radiations non ionisantes qui ne respecteraient pas les dispositions de la présente ordonnance.

Article 10

Infractions et sanctions administratives

Cet article coordonne les dispositions de la présente proposition d'ordonnance avec l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement.

Depuis sa modification par l'ordonnance du 28 juin 2001, l'ordonnance du 25 mars 1999 s'appliquait déjà aux infractions à la loi du 12 juillet 1985 relative à la protec-

tion possible schadelijke gevolgen, met de controle op de bronnen van niet-ioniserende stralingen en met het onderzoek naar middelen om die stralingen op te slopen.

Artikel 8

Kadaster van de antennes en bekendmaking

De gegevens die nu al, op zijn minst gedeeltelijk, op de website van het BIPT terug te vinden zijn, moeten voortdurend en regelmatig geüpdatet worden en gemakkelijk toegankelijk zijn voor alle burgers. Opdat de gewestelijke overheid de immissies waarop deze ordonnantie betrekking heeft zou kunnen beheersen, moet zij noodzakelijkerwijze op elk moment kunnen beschikken over een kadaster met alle in deze ordonnantie bedoelde zendmasten. Om het publiek zo ruim mogelijk te informeren over de eigenschappen van zijn leefomgeving, in de geest van het Verdrag van Aarhus over de toegang tot de informatie, de inspraak van het publiek in de besluitvorming en de toegang tot de rechtspraak inzake milieuaangelegenheden en rekening houdend met richtlijn 2003/4/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 28 januari 2003 betreffende de toegang van het publiek tot de leefmilieu-informatie, moeten die gegevens gemakkelijk toegankelijk zijn voor het publiek, inzonderheid bij eenvoudige raadpleging op het Internet.

Artikel 9

Overtredingen en strafbepalingen

Om ervoor te zorgen dat de bepalingen van deze ordonnantie toegepast worden, bepaalt dit artikel de straffen die gesteld worden op de overtreding van die bepalingen. Krachtens dit artikel wordt een zwaardere straf opgelegd in geval van recidive binnen twee jaar.

De rechter kan ook bevelen dat de bronnen van niet-ioniserende stralingen die de bepalingen van deze ordonnantie niet naleven, weggehaald moeten worden.

Artikel 10

Overtredingen en administratieve sancties

Dit artikel coördineert de bepalingen van dit voorstel van ordonnantie met de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu.

Sinds die ordonnantie gewijzigd is bij de ordonnantie van 28 juni 2001 was ze reeds van toepassing op de overtredingen van de wet van 12 juli 1985 betreffende de be-

tion de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non ionisantes, les infrasons et les ultrasons.

Considérant que la présente ordonnance abroge ladite loi pour ce qui concerne les compétences de la Région de Bruxelles-Capitale, il convient de faire référence à la présente ordonnance dans l'ordonnance du 25 mars 1999.

Article 11

Dispositions abrogatoires

Cet article abroge la loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non ionisantes, les infrasons et les ultrasons, pour ce qui concerne les compétences de la Région de Bruxelles-Capitale.

Il s'agit des dispositions relatives à des matières qui sont devenues régionales, depuis l'entrée en vigueur de la loi spéciale du 16 juillet 1993 et qui font l'objet d'une nouvelle réglementation par la présente ordonnance.

Article 12

Codification

Le gouvernement peut, en application de l'article 104 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, intégrer les dispositions de la présente ordonnance au Code bruxellois de l'Environnement.

Article 13

Entrée en vigueur

Les dispositions de l'ordonnance entrent en vigueur deux ans après sa parution au *Moniteur belge* pour laisser la possibilité au gouvernement de prendre les arrêtés d'exécution de l'ordonnance avant son entrée en vigueur.

Dominique BRAECKMAN (F)
 Jacques DE COSTER (F)
 André du BUS de WARNAFFE (F)
 Marie-Paule QUIX (N)
 Walter VANDENBOSSCHE (N)
 Viviane TEITELBAUM (F)
 Yaron PESZTAT (F)

scherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen, infrasonen en ultrasonen.

Aangezien deze ordonnantie die wet opheft wat de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft, dient in de ordonnantie van 25 maart 1999 naar deze ordonnantie te worden verwezen.

Artikel 11

Opheffingsbepalingen

Dit artikel heft de wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen, infrasonen en ultrasonen op, wat de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft.

Het gaat om de bepalingen met betrekking tot aangelegenheden waarvoor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd geworden is sinds de inwerkingtreding van de bijzondere wet van 16 juli 1993 en waarvoor deze ordonnantie nieuwe regels stelt.

Artikel 12

Codificatie

De regering kan, met toepassing van artikel 104 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, de bepalingen van deze ordonnantie invoegen in het Brussels Milieuwetboek.

Artikel 13

Inwerkingtreding

De bepalingen van deze ordonnantie treden in werking twee jaar na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, om de regering de mogelijkheid te geven de uitvoeringsbesluiten van de ordonnantie voor de inwerkingtreding ervan vast te stellen.

PROPOSITION D'ORDONNANCE**relative à la protection de l'environnement
contre les éventuels effets nocifs et
nuisances provoqués par les radiations
non ionisantes***Article 1^{er}*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Définitions

Pour l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution, on entend par « radiations non ionisantes », les rayonnements électromagnétiques dont la fréquence est comprise entre 0,1 MHz et 300 GHz.

La présente ordonnance n'est pas applicable aux radiations non ionisantes d'origine naturelle, ni à celles émises par les appareillages utilisés par des particuliers tels que, notamment, les GSM, les réseaux WiFi locaux des particuliers, les systèmes de téléphonie de type DECT.

Sont également exclues du champ d'application de l'ordonnance les radiations non pulsées qui sont émises en vue de transmettre des programmes :

- de radiodiffusion aux fréquences comprises entre 87,5 et 108,0 kHz, entre 153 et 261 kHz et entre 531 et 1602 kHz;
- ou de télévision aux fréquences comprises entre 174 et 223 MHz et entre 470 et 830 MHz.

Article 3

Normes d'immission environnementales

Le gouvernement fixe les normes générales de qualité auxquelles tout milieu doit répondre afin d'assurer la protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs et nuisances provoqués par les radiations non ionisantes.

Dans toutes les zones accessibles au public, la densité de puissance du rayonnement des radiations non ionisantes ne peut dépasser, à aucun moment, la norme de 0,024 W/m² (soit, à titre indicatif, 3 V/m) pour une fré-

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE**betreffende de bescherming van het
leefmilieu tegen de eventuele schadelijke
effecten en de hinder van
niet-ioniserende stralingen***Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Definities

Voor de toepassing van deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten wordt verstaan onder niet-ioniserende stralingen : de elektromagnetische stralingen met een frequentie tussen 0,1 MHz en 300 GHz.

Deze ordonnantie is niet van toepassing op niet-ioniserende stralingen van natuurlijke oorsprong en evenmin op niet-ioniserende stralingen afkomstig van toestellen die gebruikt worden door particulieren, zoals GSM-toestellen, lokale WiFi-netwerken van particulieren, telefoniesystemen van het type DECT.

Vallen eveneens buiten het toepassingsgebied van de ordonnantie, de niet-pulserende stralingen die worden gebruikt voor het uitzenden :

- van radioprogramma's met frequenties tussen 87,5 en 108,0 kHz, tussen 153 en 261 kHz en tussen 531 en 1602 kHz;
- van televisieprogramma's met frequenties tussen 174 en 223 MHz en tussen 470 en 830 MHz.

Artikel 3

Immissienormen op het vlak van het leefmilieu

De regering stelt de algemene kwaliteitsnormen vast waaraan elk milieu moet voldoen met het oog op de bescherming van het leefmilieu tegen eventuele schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen.

In alle voor de bevolking toegankelijke gebieden mag de vermogensdichtheid van de straling van de niet-ioniserende stralingen nooit hoger zijn dan de norm van 0,024 W/m² (ter indicatie 3 V/m) bij een referentiefrequen-

quence de 900 MHz, ceci pour les radiations non ionisantes dont les fréquences sont comprises entre 400 MHz et 2 GHz.

La densité de puissance des radiations non ionisantes ne peut donc dépasser, à aucun moment, la valeur maximale de :

- 0,01 W/m² pour les fréquences comprises entre 0,1 MHz et 400 MHz;
- $f/40.000$, exprimée en W/m² entre 400 MHz et 2 GHz (où f est la fréquence exprimée en MHz);
- 0,05 W/m² pour les fréquences comprises entre 2 GHz et 300 GHz.

Pour les champs composés, la densité de puissance doit être limitée de sorte que :

$$\sum_{\substack{0,1 \text{ MHz} \\ 300 \text{ GHz}}} S_i / S_{ii} \leq 1$$

Où S_i est la densité de puissance du champ électrique à une fréquence i comprise entre 0,1 MHz et 300 GHz et où S_{ii} est valeur de la densité de puissance maximale exprimée en W/m² et telle que définie dans le 3^e alinéa du présent article.

Article 4

Obligation d'information à charge des exploitants

Les exploitants des installations susceptibles de produire ou de transmettre des radiations non ionisantes sont tenus d'informer l'administration régionale compétente et les communes sur le territoire desquelles sont implantées ces installations, quant aux caractéristiques d'exploitation de ces installations. Ces caractéristiques sont, notamment, l'intensité des radiations produites, le type d'installation, les fréquences d'émission, l'angle d'inclinaison des antennes, la hauteur et la dimension de l'installation et la puissance rayonnée des radiations. Le gouvernement arrête la liste de ces caractéristiques.

Lorsqu'une installation se situe à proximité d'une limite communale, cette obligation est étendue à l'égard de la commune limitrophe concernée.

Article 5

Normes d'exploitation des sources

Le gouvernement fixe, dans le cadre de ses compétences, les conditions d'exploitation des installations sus-

tie van 900 MHz voor de niet-ioniserende stralingen waarvan de frequenties tussen 400 MHz en 2 GHz liggen.

De vermogensdichtheid van de niet-ioniserende stralingen mag bijgevolg nooit hoger zijn dan de maximumwaarde van :

- 0,01 W/m² voor de frequenties tussen 0,1 MHz en 400 MHz;
- $f/40.000$, uitgedrukt in W/m² tussen 400 MHz en 2 GHz (waarbij f staat voor de frequentie uitgedrukt in MHz);
- 0,05 W/m² voor de frequenties tussen 2 GHz en 300 GHz.

Voor de samengestelde velden, moet de vermogensdichtheid zo worden beperkt dat :

$$\sum_{\substack{0,1 \text{ MHz} \\ 300 \text{ GHz}}} S_i / S_{ii} \leq 1$$

Waarbij S_i de vermogensdichtheid is van het elektrisch veld met een frequentie i tussen 0,1 MHz en 300 GHz en waarbij S_{ii} de maximale vermogensdichtheid is in W/m² en zoals hierboven gedefinieerd.

Artikel 4

Informatieplicht voor de exploitanten

De exploitanten van toestellen of inrichtingen die niet-ioniserende stralingen kunnen opwekken of doorzenden moeten het bevoegde gewestbestuur en de gemeenten op wier grondgebied deze inrichtingen gevestigd zijn, kennis geven van de exploitatiekenmerken van deze inrichtingen. Deze kenmerken zijn onder meer de intensiteit van de opgewekte stralingen, het type inrichting, de emissiefrequenties, de elevatiehoek van de antennes, de hoogte en de afmetingen van de inrichtingen, het uitgestraalde vermogen van de stralingen. De regering stelt de lijst van die kenmerken vast.

Wanneer een inrichting zich dicht bij een gemeentegrens bevindt, worden die kenmerken ook meegedeeld aan de betrokken aangrenzende gemeente.

Artikel 5

Exploitatienormen voor de bronnen

De regering stelt, in het kader van haar bevoegdheden, de exploitatievoorwaarden vast voor de inrichtingen die

ceptibles de produire, de transmettre ou de recevoir des radiations non ionisantes.

Les conditions visées par le présent article fixent, notamment, pour chaque périmètre, le nombre et l'intensité des sources de radiations non ionisantes en tenant compte des caractéristiques du périmètre.

Article 6

Coordination de la réglementation et de l'action

Le ministre qui a l'Environnement dans ses compétences est chargé d'harmoniser la réglementation ainsi que toute mesure relevant du pouvoir régional et relative à la lutte contre les effets potentiellement nuisibles des radiations non ionisantes.

Article 7

Recherche scientifique

Le gouvernement définit les normes ou conditions générales minimales auxquelles doivent satisfaire les personnes, laboratoires ou organismes publics ou privés qui seront chargés :

- 1° d'étudier l'influence des radiations non ionisantes sur l'environnement;
- 2° de rechercher les moyens efficaces de lutte contre les éventuels nuisances ou effets nocifs provoqués par les radiations non ionisantes;
- 3° de tester ou de contrôler les appareils ou installations susceptibles d'engendrer, de transmettre ou de recevoir des radiations non ionisantes, destinés à mesurer, atténuer ou absorber ces dernières ou destinés à pallier leurs nuisances ou effets nocifs éventuels.

Article 8

Cadastre des émetteurs et publicité

Le gouvernement est chargé de mettre à jour et de rendre public le cadastre des émetteurs qui sont soumis à la présente ordonnance. Ce cadastre reprend le dossier technique de chacune des installations dont le contenu est déterminé par le Gouvernement et inclut notamment : la localisation précise de l'émetteur, son type, ses dimensions, son orientation, sa puissance d'émission et les autres données techniques qui permettent de déterminer la densité de puissance dans les zones accessibles au public.

niet-ioniserende stralingen kunnen opwekken, doorzenden of ontvangen.

De in dit artikel bedoelde voorwaarden stellen onder meer het aantal en de intensiteit van de niet-ioniserende stralingsbronnen vast voor elke perimeter, rekening houdend met de kenmerken van die perimeter.

Artikel 6

Coördinatie van de regelgeving en van de actie

De minister tot wiens bevoegdheden Leefmilieu behoort, wordt belast met de harmonisatie van elke onder de bevoegdheid van het Gewest vallende regelgeving en maatregel tegen de mogelijke schadelijke effecten van niet-ioniserende stralingen.

Artikel 7

Wetenschappelijk onderzoek

De regering bepaalt de algemene minimumnormen of voorwaarden waaraan moet worden voldaan door personen, laboratoria en openbare of privé-instellingen die belast zullen worden met :

- 1° het onderzoek naar de invloed van niet-ioniserende stralingen op het leefmilieu;
- 2° het onderzoek naar efficiënte middelen om eventuele hinder of eventuele schadelijke effecten van niet-ioniserende stralingen te bestrijden;
- 3° het beproeven of controleren van toestellen of inrichtingen die niet-ioniserende stralingen kunnen opwekken, doorzenden of ontvangen, bestemd om deze te meten, te dempen of op te sloppen, of de eventuele hinder of de eventuele schadelijke effecten ervan te verhelpen.

Artikel 8

Kadaster van de zendinstallaties en bekendmaking

De regering is belast met het updaten en de openbaarmaking van de zendinstallaties waarop deze ordonnantie van toepassing is. Het kadaster omvat het technisch dossier van elke installatie. De regering stelt de inhoud ervan vast. Het omvat inzonderheid : de precieze locatie van de zendinstallatie, het type, de afmetingen ervan, de richting, het zendvermogen en de andere technische gegevens die de mogelijkheid moeten bieden om de vermogensdichtheid in de voor het publiek toegankelijke gebieden vast te stellen.

Article 9

Infractions et sanctions pénales

§ 1^{er}. – Les infractions aux dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution sont punies d'une amende de 100 EUR à 15.000 EUR et d'un emprisonnement de huit jours à deux ans ou d'une de ces peines seulement.

§ 2. – Les peines pourront être doublées, et les peines minimales le seront en tout cas, si ceux qui sont condamnés suivant les dispositions du présent article contreviennent à nouveau, dans les deux ans de cette condamnation, aux dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.

§ 3. – En cas de condamnation pour une infraction aux dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution, le juge peut en outre ordonner, dans le délai qu'il détermine, l'enlèvement des sources de radiations non ionisantes qui ne respecteraient pas les dispositions de la présente ordonnance.

Article 10

Infractions et sanctions administratives

§ 1^{er}. – L'article 2, 14°, de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, modifié par l'ordonnance du 28 juin 2001, est remplacé par la disposition suivante : « 14° l'ordonnance du ... relative à la protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs et nuisances provoqués par les radiations non ionisantes ».

§ 2. – L'article 33, 10°, de la même ordonnance, est remplacé par la disposition suivante : « 10° au sens de l'ordonnance du ... relative à la protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs et nuisances provoqués par les radiations non ionisantes :

- ne respecte pas les normes d'immission environnementales visées à l'article 3;
- ne respecte pas les obligations d'information visées à l'article 4;
- ne respecte pas les normes d'exploitation visées à l'article 5. ».

Artikel 9

Overtredingen en strafbepalingen

§ 1. – Overtredingen van de bepalingen van deze ordonnantie en van de uitvoeringsbesluiten worden bestraft met een geldboete van 100 EUR tot 15.000 EUR en met een gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaar of met een van die straffen.

§ 2. – De straffen kunnen en de minimumstraffen zullen in elk geval verdubbeld worden als zij die volgens de bepalingen van dit artikel zijn veroordeeld, binnen twee jaar na die veroordeling de bepalingen van deze ordonnantie en van de uitvoeringsbesluiten opnieuw overtreden.

§ 3. – In geval van een veroordeling wegens een overtreding van de bepalingen van deze ordonnantie en van haar uitvoeringsbesluiten, kan de rechter bovendien bevelen dat de bronnen van niet-ioniserende stralingen die niet in overeenstemming zijn met de bepalingen van deze ordonnantie, weggehaald moeten worden binnen een termijn die hij bepaalt.

Artikel 10

Overtredingen en administratieve sancties

§ 1. – Artikel 2, 14°, van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu, gewijzigd bij de ordonnantie van 28 juni 2001, wordt door de volgende bepaling vervangen : « 14° de ordonnantie van ... betreffende de bescherming van het leefmilieu tegen de eventuele schadelijke effecten en hinder van niet-ioniserende stralingen ».

§ 2 – Artikel 33, 10°, van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling : « 10° in de zin van de ordonnantie van betreffende de bescherming van het leefmilieu tegen de eventuele schadelijke effecten en hinder van niet-ioniserende stralingen :

- de in artikel 3 bedoelde immissienormen op het vlak van het leefmilieu niet in acht neemt;
- de in artikel 4 bedoelde informatieverplichtingen niet in acht neemt;
- de in artikel 5 bedoelde exploitatienormen niet in acht neemt. ».

Article 11

Dispositions abrogatoires

La loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non ionisantes, les infrasons et les ultrasons est abrogée pour ce qui concerne les compétences de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 12

Codification

Le gouvernement peut, en application de l'article 104 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, intégrer les dispositions de la présente ordonnance au Code bruxellois de l'Environnement.

Article 13

Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur deux ans après sa parution au *Moniteur belge*.

Dominique BRAECKMAN (F)
 Jacques DE COSTER (F)
 André du BUS de WARNAFFE (F)
 Marie-Paule QUIX (N)
 Walter VANDENBOSSCHE (N)
 Viviane TEITELBAUM (F)
 Yaron PESZTAT (F)

Artikel 11

Opheffingsbepalingen

De wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen, infrasonen en ultrasonen, wordt opgeheven, wat de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft.

Artikel 12

Codificatie

De regering kan, met toepassing van artikel 104 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, de bepalingen van deze ordonnantie invoegen in het Brussels Milieuwetboek.

Artikel 13

Inwerkingtreding

Deze ordonnantie treedt in werking twee jaar na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.